

459625-2026 - Javni razpis

Hrvaška – Ladje in podobna plovila za prevoz ljudi ali blaga – KUPNJA BRODA

OJ S 126/2026 03/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Javna ustanova Nacionalni park Plitvička jezera

E-naslov: anamarija.vidos@np-plitvicka-jezera.hr

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Varstvo okolja

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: KUPNJA BRODA

Opis: Predmet nabave je kupnja turističnog putničkog broda na električni pogon za prijevoz 50 putnika.

Identifikator postopka: e9cdfa3b-a175-42cb-82de-9c0939d484d3

Notranji identifikator: VV-16/26

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Otvoreni postupak

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34512000 Ladje in podobna plovila za prevoz ljudi ali blaga

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Ličko-senjska županija (HR032)

Država: Hrvaška

Dodatne informacije: Jezero Kozjak – Nacionalni park Plitvička jezera

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 850 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcija: Korupcija

Goljufije: Prijevara

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Pranje novca ili financiranje terorizma
Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Plaćanje poreza
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: KUPNJA BRODA

Opis: Predmet nabave je kupnja turističkog putničkog broda na električni pogon za prijevoz 50 putnika. Predmet nabave obuhvaća: - uslugu projektiranja (izrada klasifikacijske i radioničke dokumentacije te ishođenje odobrenje Hrvatskog registra brodova - HRB) turističkog putničkog broda na električni pogon za plovidbu jezerima Nacionalnog parka Plitvička jezera - izgradnju turističkog putničkog broda na električni pogon za plovidbu jezerima Nacionalnog parka Plitvička jezera sukladno izrađenoj projektnoj dokumentaciji - davanje jamstva na izgrađeni brod te pojedinu opremu (motor i sl.), sukladno propisanom u Tehničkoj specifikaciji. Detaljan opis predmeta nabave dan je u Tehničkoj specifikaciji koja čini prilog ove dokumentacije o nabavi. Brod se nabavlja po sistemu „ključ u ruke“. Ponuditelju su u Tehničkoj specifikaciji dane osnovne smjernice i podaci potrebni za izvršenje predmeta nabave kojih se ponuditelj mora pridržavati da bi zadovoljio potrebe Naručitelja. Brod mora biti projektiran i izgrađen sa sljedećim osnovnim funkcionalnostima: - Modularna paluba s demontažnim sjedalicama smještenim na uzdužne vodilice. Potrebno je osigurati mogućnost demontaže/montaže sjedalica unutar 30 min. Vodilice se ne smiju izdizati iznad palube više od 15 mm, a izdignuti rub ne smije biti vertikalni. - Sjedalice/klupe su širine 500 mm, međusobno udaljene 850 mm (naslon – naslon), izvedene kao tri sjedalice povezane u jednu klupu. Visina naslona od palube minimalno 800 mm. Sjedalice/klupe moraju biti ergonomski oblikovane te posjedovati certifikat za ugradnju na brodove. - Putnički prostor je otvoreno/zatvorenog tipa s otvorivim staklenim stijenama palube. - Prostor mora imati mogućnost grijanja tijekom zimskog perioda - Grotleni pokloci se ne smiju izdizati iznad palube više od 15 mm, a izdignuti rub ne smije biti vertikalni. Navedeni podaci odnose se na funkcionalnost putničkog prostora, dok su detaljni tehnički podaci dani su u dokumentu „Tehnička specifikacija“ i „Opći plan“. Ponuditelj će biti obavezan prilagoditi vanjštinu broda (boja, logotipi i dr) dizajnu koji se uklapa u cjelokupnu flotu nacionalnog parka sukladno vizualnom identitetu NP Plitvička jezera.

Notranji identifikator: VV-16/26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34512000 Ladje in podobna plovila za prevoz ljudi ali blaga

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Ličko-senjska županija (HR032)

Država: Hrvatska

Dodatne informacije: Jezero Kozjak – Nacionalni park Plitvička jezera

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 21/09/2026

Trajanje: 20 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 850 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Aspekti se odnose na: Kriterij za odabir ponude, Tehničke specifikacije

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja,

Varstvo in ohranjanje biotske raznovrstnosti in ekosistemov, Blažitev podnebnih sprememb,

Trajnostna raba ter varstvo vodnih in morskih virov, Drugo

5.1.8. Merila dostopnosti

Vključeni so pogoji dostopnosti za invalidne osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Merilo: Vzorci, opisi ali fotografije s potrdilom o avtentičnosti za dobavne pogodbe

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Jamstveni rok

Opis: Minimalni jamstveni rok je 1 godina od potpisa primopredajnog zapisnika za koji se dodjeljuje 0 bodova, a maksimalni rok koji se uzima u obzir je 3 godine.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Iskustvo stručnjaka 1 - Glavni projektant (IS)

Opis: Naručitelj određuje iskustvo stručnjaka 1 – glavnog projektanta kako bi se osigurala uspješna i pravovremena provedba ugovora koji je predmet ove nabave.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektno rješenje- Buka

Opis: Naručitelj kao slijedeći kriterij određuje projektno rješenje, odnosno maritimne karakteristike projekta broda. Kriterij projektno rješenje podijeljeno je u tri podkategorije; Prvi podkriterij je: a) Buka ima iznimno važan značaj na ekosustava u kojem je predviđena plovidbe brodova, te se kao takva boduje uzimajući u obzir referentne vrijednosti buke koji su preneseni temeljem Zakona o zaštiti od buke koji je usklađen s Direktivom 2002/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. lipnja 2002.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektno rješenje - Upravljivost, odnosno okretni radijus proveden pri brzini od 10 km/h bez uporabe pomoćnih motora (pramčanih porivnika)

Opis: Drugi podkriterij je: Upravljivost, odnosno okretni radijus proveden pri brzini od 10 km/h bez uporabe pomoćnih motora (pramčanih porivnika) jedan je od kriterija koji se boduju, a temeljem zahtjeva za upravljivošću u ograničenom akvatoriju u kojem istovremeno prometuje više brodova. Radijus okretanja određuje kružna linija koji ostvaruje točka koja se nalazi na najisturenijem dijelu pramca broda u simetrali broda, a okreće se oko središta te kružnice.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektno rješenje - Upravljivost, odnosno okretni radijus proveden pri mirovanju bez uporabe pomoćnih motora (pramčanih porivnika)

Opis: Treći podkriterij je Upravljivost, odnosno okretni radijus proveden pri mirovanju bez uporabe pomoćnih motora (pramčanih porivnika) jedan je od kriterija koji se boduju a temeljem zahtjeva dobru upravljivost prilikom pristajanja i isplovljavanja u ograničenom prostoru u kojem se istovremeno nalazi više brodova. Radijus okretanja određuje kružna linija koji ostvaruje točka koja se nalazi na najisturenijem dijelu pramca broda u simetrali broda, a okreće se oko središta te kružnice.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Ekološki kriterij - Dnevna autonomija plovidbe energijom proizvedenom putem integrirane solarne elektrane (pri brzini plovidbe 10 km/h na punom gazu)

Opis: Dnevna autonomija plovidbe energijom proizvedenom putem integrirane solarne elektrane (pri brzini plovidbe 10 km/h na punom gazu) definira prosječnu dnevnu autonomiju plovidbe koju brod ostvaruje proizvodeći električnu energiju putem solarne elektrane integrirane na krovu broda. Referentni podaci dokazuju se mjerenjem potrošnje električne energije pri brzini plovidbe od 10 km/h, te analizom ukupne količine proizvedene energije putem solarne elektrane kao prosječna vrijednost tijekom godine, a temeljem dostupnih podataka o insolaciji lokacije Nacionalni park Plitvička jezera. Kod podatak o proizvodnji

električne energije potrebno je u obzir uzeti maksimalne vrijednosti električne energije koje punjači na brodu mogu proizvesti, te efikasnost punjača. Navedeni kriterij dokazuje se dokumentacijom Klasifikacijskog društva ili izvještajem s pokusne plovidbe postojećeg broda. Klasifikacijsko društvo podrazumijeva članicu međunarodnog udruženja klasifikacijskih društava -IACS (International Association of Classification Societies - iacs.org.uk). Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Ekološki kriterij - Životni vijek baterija

Opis: Životni vijek baterija ponuditelj dokazuje deklaracijom proizvođača baterija za predmetnu primjenu, gdje se kao proračunske vrijednosti uzimaju slijedeći parametri: a. Dnevna plovidba 8 sati tijekom cijele godine b. Vrijeme punjenja baterija 10 sati tijekom noći c. Dubina pražnjenja 80% DOD Umjesto deklaracije proizvođača, ponuditelj može dostaviti servisni izvještaj, od ovlaštenog servisera za period upotrebe baterija od minimalno 12 mjeseci, pokaznog broda iz kojega su vidljivo podaci o životnom vijeku baterija, a iste podatke je potrebno preračunati za cjelogodišnju plovidbu.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://eojn.hr/tender-eo/84177>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://eojn.hr/tender-eo/84177>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: hrvatsčina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo već kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finannčnega poroštva: Jamstvo se može dostaviti u obliku: solemnizirane bjanko zadužnice, solemnizirane zadužnice, bankarske garancije na poziv, novčanog pologa na račun Naručitelja (depozit) Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučajevima odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN 2016 , neprihvaaanja ispravka računске greške, odbijanja potpisivanja Ugovora ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje Ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Ukoliko ponuditelj dostavlja jamstvo u obliku bankarske garancije na poziv, u garanciji mora biti navedeno sljedeće: Korisnik garancije: Javna ustanova Nacionalni park Plitvička jezera, Josipa Jovića 19, 53231 Plitvička Jezera, OIB:91109303119 Ovom garancijom Banka se obvezuje da će Korisniku garancije neopozivo, bezuvjetno, na prvi pisani poziv i bez prava prigovora isplatiti jamčeni iznos na temelju pisanog zahtjeva Korisnika garancije u kojem će stajati da Nalogodavac krši svoju obvezu ili obveze i na koji način, a u slučaju: odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, neprihvaaanja ispravka računске greške, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost

ponude u obliku bankarske garancije na poziv ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl). Na ovakav način je omogućeno naknadno vraćanje bankarske garancije na poziv ponuditeljima. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, bankarska garancija može se dostaviti na sljedeći način: ili jedan član zajednice može biti nalogodavac, a jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata (moraju biti navedeni svi preostali članovi zajednice) ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja zasebno jamstvo za svoj dio garancije (zbroj svih iznosa garancija mora odgovarati iznosu jamstva navedenom u dokumentaciji o nabavi) U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, zadužnica/bjanko zadužnica može se dostaviti na sljedeći način: ili jedan član zajednice gospodarskih subjekata za sve, dužnik može biti bilo koji član zajednice, dok ostali članovi zajednice moraju biti navedeni kao jamci platci (Na obrascu zadužnice i bjanko zadužnice na drugoj stranici omogućen je upis jamaca platca i stoji izjava jamca platca: „da je suglasan da se radi naplate tražbine vjerovnika iz te zadužnice/bjanko zadužnice zaplijene svi njegovi računi kod banaka, te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u zadužnici/bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku/isplaćuje vjerovniku.“). ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja zasebno **NAPOMENA:** Za slučaj da se jamstvo dostavlja od banke koja nema sjedište u Republici Hrvatskoj, gospodarski subjekt je dužan dostaviti jamstvo sa potvrdom jamstva banke koja ima sjedište u Republici Hrvatskoj, s tim da je naručitelj ovlašten zahtjev iz jamstva podnijeti banci izdavatelja garancije kao i banci koja je jamstvo potvrdila. Nadalje, propisano je da bankovna garancija mora sadržavati navod banke sa sjedištem u Republici Hrvatskoj da potvrđuje jamstvo strane banke (samo u slučaju da jamstvo izdaje banka koja nema sjedište u Republici Hrvatskoj) Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku solemnizirane bjanko zadužnice/zadužnice, bankarske garancije dostavlja se u izvorniku u papirnatom obliku, sukladno uputi iz točke „Datum, vrijeme i mjesto (javnog) otvaranja ponuda“ iz ove Dokumentacije o nabavi. Izvornik u papirnatom obliku se traži u svrhu ispravnog postupanja u slučaju postavljanja zahtjeva za isplatu iznosa iz garancije odnosno sigurne naplate istoga od banke.

Rok za prejem ponudb: 15/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 15/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Javna ustanova Nacionalni park Plitvička jezera, Josipa Jovića 19, 53231 Plitvička jezera, u Znanstveno-stručnom centru dr. Ivo Pevalik u višenamjenskoj dvorani za sastanke na 2. katu.

Dodatne informacije: Javnom otvaranju smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici Naručitelja, ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo ovlaštene predstavnici Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati neposredno prije otvaranja ponuda.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Nije definirano

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: Naručitelj će platiti u roku 30 dana od dana kada zaprimi e-račun prikladan za plaćanje. Obračun i naplata isporučene robe obaviti će se nakon zaprimljenog e-računa od strane Naručitelja u fazama kako slijedi: 1. faza - 30% ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a

isplatit će se odabranom ponuditelju po predaji dokumentacije klasifikacijskom društvu, 2. faza – 25% ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a isplatiti će se po odobrenju nacrt klase strukture od strane klasifikacijskog društva, 3. faza – 20% ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a isplatit će se odabranom ponuditelju nakon polaganja kobilice ili sličnog načina gradnje, 4. faza – 15% ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a isplatit će se odabranom ponuditelju nakon završetka izrade trupa i ostalih konstrukcijskih elementa, te završetku opremanja broda, 5. faza – 10% ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a isplatit će se odabranom ponuditelju nakon primopredaje broda.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnom nabavnom sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za reviziju: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Javna ustanova Nacionalni park Plitvička jezera

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Javna ustanova Nacionalni park Plitvička jezera

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Javna ustanova Nacionalni park Plitvička jezera

Registrska številka: 91109303119

Poštni naslov: Josipa Jovića 19

Mesto: Plitvička Jezera

Poštna številka: 53231

Podregija države (NUTS): Ličko-senjska županija (HR032)

Država: Hrvatska

Kontaktna točka: Anamarija Vidoš

E-naslov: anamarija.vidos@np-plitvicka-jezera.hr

Tel.: +385 53751033

Spletni naslov: <https://np-plitvicka-jezera.hr>

Profil kupca: <https://np-plitvicka-jezera.hr>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrska številka: 95857869241

Poštni naslov: Ulica grada Vukovara 23/V

Mesto: Zagreb

Poštna številka: 10000

Podregija države (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Država: Hrvatska

Kontaktna točka: Kontakt

E-naslov: dkom@dkom.hr
Tel.: +385 14559 930
Spletni naslov: <https://www.dkom.hr/>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Narodne novine d.d.
Registrska številka: TED94
Registrska številka: HR64546066176
Poštni naslov: Savski gaj XIII. 6
Mesto: Zagreb
Poštna številka: 10020
Podregija države (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Država: Hrvaška
Kontaktna točka: EOJN Helpdesk
E-naslov: eojn@nn.hr
Tel.: +385 16652889
Spletni naslov: <https://www.nn.hr/>
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

e7f46af6-fa02-4d1e-992f-4b433c455fbb-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Naručitelj sukladno čl. 200. st. 6. ZJN 2016 mijenja rok za dostavu ponuda. Ostali dijelovi dokumentacije o nabavi ostaju nepromijenjeni.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0000

Opis sprememb: Rok za dostavu - Mijenja se i glasi: 15.7.2026. u 12:00 sati.

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 04/07/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 969e2b92-c4ad-44a9-b63d-6139741c1747 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 02/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: hrvaščina

Številka objave obvestila: 459625-2026

